



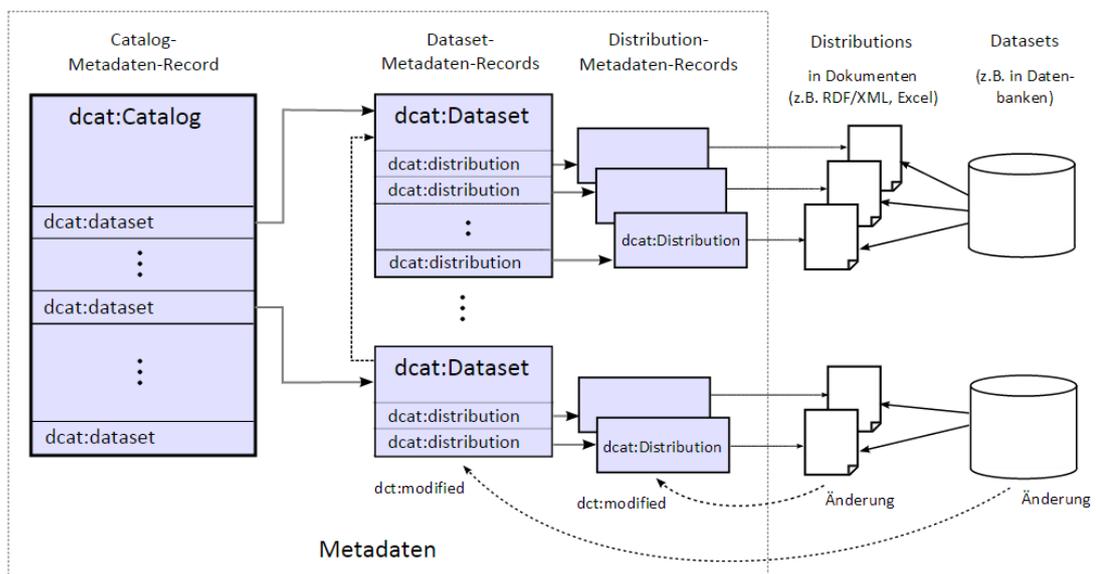
OGD Schweiz

dcat:Catalog

Per 09.03.2015

1 Einleitung

Ein Katalog, der dem DCAT Application Profile for Swiss data portals entspricht, ist eine kuratierte Sammlung von Metadaten-Records über offene Daten.



Der Katalog enthält einen Metadaten-Record der Klasse „dcat:Catalog“ (Catalog-Metadaten-Record), der den Katalog beschreibt.

Der Catalog-Metadaten-Record enthält die *Verweise auf alle Metadaten-Records der Klasse „dcat:Dataset“ (Dataset-Metadaten-Records)* mit den Beschreibungen (Distribution-Metadaten-Records) der im Katalog verzeichneten Distributionen der offenen Daten.

Der Catalog-Metadaten-Record kann im Europäischen Profil auch Verweise auf Metadaten-Records der Klasse „dcat:CatalogRecord“ enthalten, die ihrerseits auf Dataset-Metadaten-Records verweisen. Diese indirekten Verweise auf Beschreibungen von offenen Daten können in gewissen Fällen sinnvoll

sein, um die in den Metadaten-Records enthaltenen Datumsangaben korrekt interpretieren zu können. Wir empfehlen aber, auf Metadaten-Records der Klasse „dcat:CatalogRecord“ zu verzichten. Die Struktur des Katalogs wird damit stark vereinfacht.

2 Die Elemente des Metadaten-Records der Klasse „dcat:Catalog“

Hinweis zur Tabelle: Farblich hinterlegte Zeilen markieren zwingend notwendige Elemente, d.h. Elemente der Kardinalität 1..1 oder 1..n.

dcat:Catalog				
element	type	content	cardinality	remarks concerning the European profile
dct:title (lang="de")	rdfs:Literal	A name given to the catalog (in german)	mandatory [1..1]	ein Element "mandatory"; weitere optional
Der Titel des Katalogs in deutscher Sprache. Im Catalog-Metadaten-Record muss der Titel des Katalogs in allen vier Landessprachen und in englischer Sprache enthalten sein.				
dct:title (lang="fr")	rdfs:Literal	A name given to the catalog (in french)	mandatory [1..1]	
Der Titel des Katalogs in französischer Sprache.				
dct:title (lang="it")	rdfs:Literal	A name given to the catalog (in italian)	mandatory [1..1]	
Der Titel des Katalogs in französischer Sprache.				
dct:title (lang="rm")	rdfs:Literal	A name given to the catalog (in Romansh)	mandatory [1..1]	
Der Titel des Katalogs in rätoromanischer Sprache.				
dct:title (lang="en")	rdfs:Literal	A name given to the catalog (in english)	mandatory [1..1]	
Der Titel des Katalogs in englischer Sprache.				
dct:description (lang="de")	rdfs:Literal	A free-text account of the catalog (in german)	mandatory [1..1]	ein Element "mandatory"; weitere optional
Die Beschreibung des Katalogs in deutscher Sprache. Der Catalog-Metadaten-Record muss die Beschreibung in allen vier Landessprachen und in englischer Sprache enthalten.				

dct:description (lang="fr")	rdfs:Literal	A free-text account of the catalog (in french)	mandatory [1..1]	
Die Beschreibung des Katalogs in französischer Sprache.				
dct:description (lang="it")	rdfs:Literal	A free-text account of the catalog (in italian)	mandatory [1..1]	
Die Beschreibung des Katalogs in italienischer Sprache.				
dct:description (lang="rm")	rdfs:Literal	A free-text account of the catalog (in Romansh)	mandatory [1..1]	
Die Beschreibung des Katalogs in rätoromanischer Sprache.				
dct:description (lang="en")	rdfs:Literal	A free-text account of the catalog (in english)	mandatory [1..1]	
Die Beschreibung des Katalogs in englischer Sprache.				
dct:issued	rdfs:Literal (typed as xsd:date)	The date of formal issuance (e.g. publication) of the catalog	mandatory [1..1]	"recommended"
Das Datum der Veröffentlichung des Katalogs.				
dct:modified	rdfs:Literal (typed as xsd:date)	The most recent date on which the catalog was changed, updated or modified	conditional [0..1]	"recommended"
Dieses Element kommt nur vor, wenn am Katalog (an der Struktur oder der Implementation) Veränderungen vorgenommen wurden. In diesem Fall muss "dct:modified" das Datum der letzten Änderung darstellen.				
foaf:homepage	foaf:Document	The homepage of the catalog	mandatory [1..1]	"recommended"
Die Webadresse des Katalogs (z.B. http://opendata.admin.ch/)				
dct:publisher	foaf:Agent	The entity responsible for making the catalog online	mandatory [1..1]	"mandatory"
Das Element "dct:publisher" nennt die Stelle, die für das Portal zuständig ist, beim Namen. Falls für diese Stelle in TERMDAT ein Eintrag vorhanden ist, wird zusätzlich die betreffende Identifikation eingetragen. Zur Darstellung wird systemintern die Form <dct:publisher> <rdf:Description about="Verweis auf TERMDAT-Eintrag"> <rdfs:label>Name der veröffentlichenden Stelle</rdfs:label> </rdf:Description> </dct:publisher> verwendet.				
dcat:themeTaxonomy	skos:Concept-Scheme	The knowledge organization system (KOS) used to classify the catalog's datasets	mandatory [1..n]	"recommended"

Als Klassifikationen sind die Terminologie-Datenbank der Bundesverwaltung TERMDAT (<http://www.bk.admin.ch/themen/sprachen/00083/00854/>) das Amtliche Gemeindeverzeichnis der Schweiz (http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/infothek/nomenklaturen/blank/blank/gem_liste/03.html) und eine sich laufend ergänzende eigene Terminologie des Portals vorgesehen.

Für den Austausch mit anderen europäischen Portalen wird zudem die oberste Ebene des mehrsprachigen Thesaurus der Europäischen Union (<http://eurovoc.europa.eu>) unterstützt. Der EuroVoc-Thesaurus wird nicht von allen europäischen Open Data Portalen verwendet; eine Vereinheitlichung wäre zwar wünschenswert, aber die generelle Anwendbarkeit von EuroVoc steht zur Diskussion (vgl. z.B. Krantz, P.: Investigate alternatives to Eurovoc. April 04, 2013, https://joinup.ec.europa.eu/asset/dcat_application_profile/issue/investigate-alternatives-eurovoc [zuletzt besucht: 14.11.2014]).

dcat:dataset	dcat:Dataset	<i>a dataset that is part of the catalog</i>	mandatory [1..n]	“mandatory”
Verweis auf einen Dataset-Metadaten-Record, der einen offenen Datensatz beschreibt.				

dct:license	dct: LicenseDocument	This links to the license document under which the catalog is made available and not the datasets . Even if the license of the catalog applies to all of its datasets and distributions, it should be replicated on each distribution.	optional [0..1]	“recommended”
Das Element wird nicht verwendet, da der Verweis auf die Rechte in dct:rights ausreicht.				

dct:rights	dct: RightsStatement	This describes the rights under which the catalog can be used/reused and not the datasets . Even if these rights apply to all the catalog datasets and distributions, it should be replicated on each distribution.	optional [0..1]	“optional”
Das Element wird voraussichtlich nicht verwendet, da der Verweis auf die Rechte der Datensätze ausreicht.				

dct:language	dct: LinguisticSystem (ISO 639-1 two-letter code)	the languages used in the textual metadata describing titles, descriptions, etc. of the datasets in the catalog	optional [0..n]	“recommended”
Die Inhalte der Elemente "dct:title" und "dct:description" der Dataset-Metadaten-Records können in verschiedenen Sprachen formuliert sein. Es ist sinnvoll, diese Sprachen mit den entsprechenden Elementen "dct:language" im Catalog-Metadaten-Record aufzulisten.				

3. Elemente des Catalog-Metadaten-Record, die im europäischen Profil vorgesehen sind, im Schweizer Profil jedoch nicht verwendet werden sollen.

dcat:record	dcat: CatalogRecord	a catalog record that is part of the catalog	0	“optional”
Metadaten-Records der Klasse dcat:CatalogRecord sind im DCAT Application Profile for Swiss data portals nicht vorgesehen.				

dct:spatial	dct: Location	Spatial coverage of the dataset	0	“optional”
Da auf der Plattform auch Datensätze publiziert werden können, die Daten über geografische Gebiete ausserhalb der Schweiz enthalten, wird das Element "dct:spatial" im Catalog-Metadaten-Record nicht verwendet. In den Dataset-Metadaten-Records können zu den einzelnen Datensätzen präzise geografische Angaben gemacht werden.				